

# Ho nwa tjhefo:

## Tjhate ya Taolo ya tjhefo Pele Motho a iswa Sepetlele

Mohala wa Lesedi la ha Motho a nwele Tjhefo  
wa Kapa Bophirima, o sebeletsang Afrika Borwa

**0861 555 777**

O hlahisitsweng ke : Seta sa Lesedi la Tjhefo sa Tygerberg  
[toxicology@sun.ac.za](mailto:toxicology@sun.ac.za) / [www.sun.ac.za/poisoncentre](http://www.sun.ac.za/poisoncentre)

**Beha tjhate ena hantle hore o tsebe seo o lokelang ho se etsa ha motho a nwele tjhefo.**

**Letsetsa mohala wa lesedi la ha motho a nwele tjhefo o latele ditataiso tsa kalafo tsa mekgahlelo e fapaneng e ka tlase.**

### Ha ho etsahala tse latelang:

O se etse hore motho a hlatse. O se mo fe letho la ho nwa kapa ho ja.

Acetone  
Battery (Button)  
Benzine  
Camphorated Oil  
Carbon Tetrachloride  
Disinfectants  
Ditokisamollo  
Dibolayadokokonyana  
Dithibeladikokonyana  
Liniments (mohl. wintergreen)  
Dihlwekisi le dipholishe tsa tshepe  
Ditlolo tse tlosang pholishe ya manala  
Parafine  
Pente (Oli)  
Ditlolo tse tlosang Pente (Solvent)  
Pesticides  
Petrole  
Setshwasadikgofu  
Thinase  
Turpentine (Minerale)  
Vanishe

### Ha ho etsahala tse latelang:

O se etse hore motho a hlatse. O ka mo nwea metsi a manyane. O se leke ho kokobetsa tjhefo.

Ammonia	Manyoro
Asiti	Difetolammala wa moriri
Asiti ya Bateri	Dipheme tsa Moriri
Sesweufatsi	Diotlollamoriri
Caustic Soda	Hydrochloric Acid
Samente	Hydrogen Peroxide
Tlelorine (ya matamo a ho sesa)	Mothballs (Naphthalene)
Condy's crystals	Dihlwekisaonto
Disebediswa tsa ho hlwekisa	Ditlolo tse tlosang Pente (Caustic)
Disepa tsa ho hlatswa dijana	Potassium Permanganate
Sesepa sa phofo sa ho hlatswa	Dihlwekisa Ntlwaneng
hlatswa dijana (automatic)	Sesepa sa phofo sa ho hlatswa
Dihlwekisi tsa dreine	Sesepa sa ho hlatswa
Difetolammala (Masela kapa moriri)	Difedisalehola (Herbicides)
Senolofatsadiaparo	Dihlwekisadifensetere (Kgalase)

### Ha ho etsahala tse latelang:

O se etse hore motho a hlatse. O ka mo nwea metsi kapa lebese le le nyane (halofo ya kopi).

Jwala  
Calamine lotion  
Disebediswa tsa ho hlapa  
Dinkgisamonate  
Dipidisi tsa Fluoride (mo fe **lebese**)  
Sekgomaretsi (contact & other)  
Mercurochrome  
Methylated spirits  
Diperfume  
Dimela  
Setshwasaditweba (mohl. Rattex)  
Dishamphu  
Sepiriti

### Ha ho etsahala tse latelang:

Le ha ho etsa hore motho a hlatse e se tsamaiso e tlwaelehileng ka kakaretso, ho ka etswa ho mokudi ya phaphameng ha ho ka etswa nakong ya hora a jele dijo tse ngata. Hona ho ka etswa ka ho mo fa kgalase ya metsi a fofo, e latelwe ke ho kenya monwana kapa karolo eo kgaba e tshwarwang ka yona qoqothong. O se phehelle ho etsa hona Haeba ho sa sebetsa qalong.

Aspirine  
Dipidisi tsa ayone  
Mushrooms—tse nang le tjhefo  
Paracetamol  
Dipidisi  
Dipidisi  
Ayone e nang le Divithamine

Ho longwa ke noha, sekgo kapa phepheng: Ha ho kgoneha, leka ho sheba hore o longwe ke efe ebe o letsetsa mohala wa lesedi la tjhefo mme **o ise mokudi tleleniking/ sepetlele ka potlako.**

**BEHA MERIANA, DIKHEMIKHALE TSA KA TLUNG LE DIBOLAYADIKOKONYANA HOLE LE BANA.** Haeba ntho e nang le tjhefo e kena ka mahlong, o se leke ho e kokobetsa, tsokotsa mahlo hantle ka metsi metsotso e 15–20 mme o ise motho tleleniking/sepetlele se haufi. Haeba letlalo le tshelwa ke ntho e nang le tjhefo, hlapa ka metsi le sesepa. **Nka setshelo le sampole ya moriana kapa tjhefo kapa semela kapa sampole ya ntho e phelang o ye le yona tleleniking kapa sepetlele le mokudi.**